

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«Приднестровский государственный университет
им. Т.Г. Шевченко»

Рыбницкий филиал

Кафедра германских языков и методики их преподавания



УТВЕРЖДАЮ

Директор филиала ПГУ им. Т.Г. Шевченко
в г. Рыбница, доцент

Л.А. Тягульская
Тягульская Л.А.

“28” 10 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

на 2016/2017 учебный год

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (английский язык)

Направление подготовки:

44.03.05 «Педагогическое образование»

Профиль *подготовки*

«Иностранный язык (английский)» дополнительный профиль «Иностранный язык (немецкий)»

квалификация (степень) выпускника
Бакалавр

Форма обучения:
очная

Рыбница
2016

Рабочая программа дисциплины **«Иностранный язык»** /составитель Н.Л. Мартынюк – Рыбница: ГОУ ВО ПГУ филиал в г. Рыбница, 2016 – 8 с.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ПРЕПОДАВАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ВАРИАТИВНОЙ ЧАСТИ СТУДЕНТАМ ОЧНОЙ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 44.03.05 – ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ, ПРОФИЛЯ ПОДГОТОВКИ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)» С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ПРОФИЛЕМ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (НЕМЕЦКИЙ)».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование, утвержденного приказом министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91.

Составитель _____


(подпись)

/ Мартынюк Наталья Леонидовна, ст. преподаватель /

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык» являются:

В области воспитания:

- развитие у обучающихся организованности, коммуникативности и толерантности;
- повышение общей культуры обучающихся.

В области обучения:

- повышение уровня знаний о литературе страны изучаемого языка;
- углубление знаний о коммуникативном, познавательном и эстетическом потенциале английского языка;
- формирование культуры устной и письменной речи;
- формирование базовых навыков исследовательской деятельности;
- повышение уровня практического владения современным английским литературным языком в письменной и устной его разновидностях.

Задачами освоения дисциплины являются:

- знакомство с основными видами английского литературного текста;
- знакомство с нормами современного литературного английского языка;
- формирование базовых навыков анализа художественного текста;
- формирование навыков грамотного письма и устной речи;
- формирование навыков диалогической речи;
- развитие умения продуцировать прочитанные тексты, высказывать свое мнение.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины вариативной части профессионального цикла студентам очной формы обучения по направлению подготовки 44.03.05 – педагогическое образование – профиль подготовки – «Иностранный язык (английский) с дополнительным профилем иностранный язык (немецкий)».

Для освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающиеся используют знания, умения и навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка в общеобразовательном учебном заведении.

Освоение дисциплины «Иностранный язык» является необходимой основой для последующего изучения следующих дисциплин профессионального цикла: «Стилистика», «Лексикология», «Аналитическое чтение на английском языке», «Лингвострановедение», «Зарубежная литература». Формирование компетенций, в рамках изучения данной дисциплины способствует успешному прохождению педагогической практики, подготовке к итоговой государственной аттестации и осуществлению педагогической деятельности в дальнейшем.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

ОК-4, ОК-5, ПК-6, ПК-7

Код компетенции	Формулировка компетенции
(ОК-4)	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
(ОК-5)	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личные различия;
(ПК-6)	Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса;
(ПК-7)	Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

3.1. Знать:

1) Что изучение английского языка предусматривает комплексную реализацию практической, образовательной, воспитательной, развивающей и профессионально-педагогической целей.

2) Знать, что на I курсе должны быть сформулированы основные автоматические навыки в области произношения, чтения, письма, грамматики в устной и письменной формах.

3) Знать, что большое внимание при изучении английского языка необходимо уделять самостоятельной работе, а также творческой и познавательной деятельности.

3.2. Уметь:

1) В речи: вести неподготовленную монологическую речь: а) описание; б) сообщение; в) неподготовленную диалогическую речь.

2) В аудировании: понимать монологическую, диалогическую речь в исполнении преподавателя или диктора (230 слогов в минуту);

3) В чтении: а) понимать содержание текстов; б) пересказывать их; в) делать выводы по содержанию прочитанного; г) высказывать личное мнение о прочитанном.

4) В письме: выполнять различные письменные работы (изложения, сочинения, сообщения, пояснения, характеристики и т. д.).

3.3. Владеть:

навыками работы со словарями, с рекомендуемой справочной литературой, а также с оригинальной художественной литературой.

4. Структура и содержание дисциплины.

Трудоемкость дисциплины: 4 з.е. / 144 часа.

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам.

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Форма итогового контроля
		В том числе					
		Аудиторных			Самост. работы		
Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. занятия				
2	4/144	36	-	-	36	72	Экзамен 36
Итого:	4/144	36	-	-	36	72	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раздела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. Работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	The Title of the text.	12	-	4	-	8
2	The Author of the text.	12	-	4	-	8
3	Different types of Literary Texts.	12	-	4	-	8
4	The setting.	12	-	4	-	8
5	The main Characters.	14	-	4	-	10
6	Plot and a Summary.	14	-	4	-	10
7	Themes and Ideas.	16	-	6	-	10
8	Personal Appreciation.	16	-	6	-	10
Итого:		108	-	36	-	72
Экзамен:		36				
Всего:		144				

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
1	Раздел 1	2	1.1 The Title of the text.	Учебно-

		2	1.2 Reading and analyses of the story “The Gift of the Magi”.	методическое пособие, карточки
2	Раздел 2	2	2.1 The Author of the text.	
			2	2.2 Reading and analyses of the story “Two Thanksgiving Day Gentlemen”.
3	Раздел 3	2	3.1 Different types of Literary Texts.	
		2	3.2 Reading and analyses of the story “The Furnished Room”.	
4	Раздел 4	2	4.1 The setting.	Учебно-методическое пособие, карточки
		2	4.2 Reading and analyses of the story “Springtime a la Carte”.	
5	Раздел 5	2	5.1 The main Characters.	
		2	5.2 Reading and analyses of the story “The Last leaf”.	
6	Раздел 6	2	6.1 Plot and a Summary.	
		2	6.2 Reading and analyses of the story “Hearts and Crosses”.	
7	Раздел 7	2	7.1 Themes and Ideas.	
		2	7.2 Reading and analyses of the story “The Cop and the Anthem”.	
		2	7.3 Themes and Ideas of different stories.	
8	Раздел 8	2	8.1 Personal Appreciation.	
		2	8.2 Reading and analyses of the story “From the Cabby’s Seat”.	
		2	8.3 Post-program Test.	
Итого:		36		

Лекционные и лабораторные занятия по данной дисциплине не предусматриваются.

Самостоятельная работа студента

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
1	1	Вид СРС 1 The story “The Gift of the Magi”. Checking Comprehension tasks. Working with vocabulary and Grammar.	8
2	2	Вид СРС 2 The story “Two Thanksgiving Day Gentlemen”. Checking Comprehension tasks. Working with vocabulary and Grammar.	8
3	3	Вид СРС 3 The story “The Furnished Room”. Checking Comprehension tasks.	8
4	4	Вид СРС 4 The story “Springtime a la Carte”. Checking Comprehension tasks. Working with vocabulary and Grammar.	8
5	5	Вид СРС 5 The story “The Last leaf”. Checking Comprehension tasks. Working with vocabulary and Grammar.	10
6	6	Вид СРС 6 The story “Hearts and Crosses”. Checking Comprehension tasks. Working with vocabulary and Grammar.	10
7	7	Вид СРС 7 The story “The Cop and the Anthem”. Checking Comprehension tasks. Working with vocabulary and Grammar.	10
8	8	Вид СРС 8 The story “From the Cabby’s Seat”. Checking Comprehension tasks. Working with vocabulary and Grammar.	10
Итого:			72

5. **Примерная тематика курсовых проектов (работ):**

По данной дисциплине курсовые проекты не предусмотрены.

6. **Образовательные технологии**

В ходе освоения дисциплины при проведении аудиторных занятий используются следующие образовательные технологии: практические занятия с использованием активных и интерактивных форм проведения занятий (ролевых игр, разбора конкретных коммуникативных ситуаций, коммуникативных бесед, моделирующих различные ситуации общения и др.) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

При организации самостоятельной работы занятий используются следующие образовательные технологии: проектные методики, подготовка компьютерных презентаций Power Point по заданной теме, выполнение письменных заданий (докладов, сообщений), использование информационных технологий (поиск и подборка иллюстративного материала и информации по заданной теме на сайтах в глобальной сети Интернет), выполнение практических заданий из учебных пособий, самостоятельное чтение художественных текстов на английском языке с целью расширения лексического запаса и подготовка резюме основного содержания прочитанного.

семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
2	Л		
	ПР	Прослушивание аудио текстов; просмотр видеоматериалов; подготовка компьютерных презентаций; ролевые игры.	18
	ЛР		
Итого:			18

7. **Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов**

Темы эссе:

1. «The Life of Stuffy Pete»
2. «Wise People of our Days»
3. «I think the Deepest Sin is ... »

Критерии оценки знаний, умений и навыков студента:

а) оценка «отлично»:

- глубокие и твердые знания всего программного материала учебной дисциплины, содержащегося в рекомендованной (основной и дополнительной) литературе, глубокое понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых явлений (процессов);
- логически последовательные, полные, правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы, четкое изображение схем, графиков и чертежей;
- умение самостоятельно анализировать явления и процессы в их взаимосвязи и развитии, использовать математический аппарат и применять теоретические положения к решению практических задач, делать правильные выводы из полученных результатов;
- твердые навыки, обеспечивающие решение задач дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;

б) оценка «хорошо»:

- достаточно твердые знания программного материала учебной дисциплины, содержащегося в основной и дополнительной литературе, правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых явлений (процессов), достаточные знания основных положений смежных дисциплин;
- правильные, без существенных неточностей, ответы на поставленные вопросы, самостоятельное устранение замечаний о недостаточно полном освещении отдельных положений, грамотное изображение схем, графиков, чертежей;
- умение самостоятельно анализировать изучаемые явления и процессы, применять основные теоретические положения и математический аппарат к решению практических задач; – достаточные навыки и умения, обеспечивающие решение задач дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;

в) оценка «удовлетворительно»:

- знание основного материала учебной дисциплины без частных особенностей и основных положений смежных дисциплин;
- правильные, без грубых ошибок ответы на поставленные вопросы, несущественные ошибки в изображении графиков, схем, чертежей;
- умение применять теоретические знания к решению основных практических задач, ограниченное использование математического аппарата;
- посредственные навыки и умения, необходимые для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;

г) оценка «неудовлетворительно»:

- отсутствие знаний значительной части программного материала;
- неправильный ответ хотя бы на один из основных вопросов билета, существенные и грубые ошибки в ответах на дополнительные вопросы, непонимание сущности излагаемых вопросов, грубые ошибки в изображении графиков, схем, чертежей;
- неумение применять теоретические знания при решении практических задач, отсутствие навыков в использовании математического аппарата;
- отсутствие навыков и умений, необходимых для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности.

Пример контрольных заданий:

Final Test (I course, II term, foreign languages)

I. Give English equivalents to the following:

- а) заглавие текста; б) автор; в) рассказчик; г) разные виды литературного текста; д) время и место действия; е) главные герои; ж) сюжет; з) краткое содержание; и) тема и идея; к) личная оценка.

II. Answer the following questions:

- 1) What can a title be closely connected with? 2) What feelings can a title arouse in the reader? 3) What can we understand about the author judging by the text? 4) What is the difference between the author and the narrator? 5) What types of literary texts do you know? 6) What is the setting of the text? 7) Into what groups can characters of a text be divided? 8) What is a summary of the text? 9) What is the theme of a text? 10) What is “personal appreciation of a text”?

III. Write the plan for analysis of a text.

Ответы к тесту

I. а) title of a text; б) author; в) narrator; г) different types of literary texts; д) the setting; е) main characters; ж) the plot; з) summary; и) theme and idea; к) personal appreciation.

II. 1) It can be connected with the plot / main characters. 2) A title can arouse interest and curiosity in the reader. 3) Judging by the text we can understand if the author is talented, has a good sense of humour, can keep the reader in suspense, can make people think about different problems, can describe life and characters truthfully. 4) The author is a person who wrote the text, the narrator is a voice created by the author to tell the story. 5) There are many types of literary texts: fables, fairy tales, legends, ballads, myths, novels. 6) The setting is the time and the place of the action. 7) Characters can be divided into main (leading, central) and minor. 8) A summary of a text is a brief account of the main events of the text. 9) The theme of a text is what it is about. 10) Personal appreciation is the attitude of the reader to the text.

III. 1) Introduction (kind of a text, its title, the author, type (genre) of the story / novel).

2) The main part (the setting, the narrator, the main characters, plot and summary, themes and ideas).

3) Conclusion (personal appreciation).

Вопросы к экзамену

1. Tell about the title of any book.
2. Tell about the author and the narrator.
3. Tell about different types of literary texts.
4. Tell about the setting of a text.
5. Tell about the main and minor characters of a text.
6. Tell about a plot and a summary of a text. How to write a summary?
7. Tell about themes and ideas of a text.
8. What is a personal appreciation of a text?

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература:

1. О. Генри. «Сердце и крест» и другие рассказы: Книга для чтения на английском языке. – Спб.: КАРО, 2008. – 352с.

8.2. Дополнительная литература:

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. – Ленинград.: Просвещение, 1973.

2. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка. – М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1958.

3. Пелевина Н.Ф. Стилистический анализ художественного текста. – Ленинград.: Просвещение, 1980.

8.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. British Council Professionals
2. British Council English for adults
3. British Council English for Science
4. British Council Grammar
5. British Council Vocabulary

8.3. Методические указания и материалы по видам занятий:

1. Басюк И.В. Учебно-методическое пособие по аналитическому чтению: лингвостилистический анализ художественного текста. – Рыбница, 2004.

2. Мартынюк Н.Л. Учебное пособие для студентов 1 курса: Analytical Reading for Beginners. – Рыбница, 2013.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Компьютерное оборудование, проектор, магнитофон, телевизор.

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Рабочая программа предназначена для преподавания дисциплины вариативной части профессионального цикла студентам очной формы обучения по направлению подготовки 44.03.05 – «Педагогическое образование» – профиль подготовки – «Иностранный язык (английский) с дополнительным профилем иностранный язык (немецкий)».

Работа в рамках дисциплины «Иностранный язык» является первым этапом вооружить учащихся системным подходом к работе над литературным текстом. Основными целями являются: развитие навыков максимально полного и точного понимания всей содержащейся в тексте информации и критического ее осмысления, а также анализ содержания прочитанного. У студентов развивается логическое мышление и творческое воображение, они учатся выражать свои мысли и суждения, давать критическую оценку прочитанного на изучаемом языке.

11. Технологическая карта дисциплины

Курс 1 группа РФ16ДР62ИА семестр 2

Преподаватель - лектор

Преподаватели, ведущие практические занятия: Мартынюк Н.Л.

Кафедра германских языков и методики их преподавания

Весовой коэффициент дисциплины в совокупной рейтинговой оценке, рассчитываемой по всем дисциплинам (если введена модульно-рейтинговая система) модульно-рейтинговая система не введена

Составитель

Мартынюк Наталья Леонидовна,
ст. преподаватель

Зав. обслуживающей кафедрой
ГЯиМП

Егорова Виктория Григорьевна,
к. филол. н., доцент

Согласовано:

1. Зав. выпускающей кафедрой
ГЯиМП

Егорова Виктория Григорьевна,
к. филол. н., доцент

2. Директор филиала ПГУ
им. Т.Г. Шевченко в г. Рыбница

Тягульская Людмила Анатольевна,
к.э.н., доцент